



SVdP Thrift Store
200 Homer Rd.
Commerce

Operated by the St. Catherine Labouré
 Conference of the St. Vincent de Paul Society

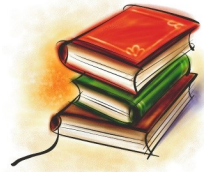


Clothing – Housewares – Furniture
 Shop with us - help our neighbors in
 Jackson and Banks counties.
 Donations of your unwanted items
 appreciated! Volunteers needed!

Haynes Business Services

Your Small Business Specialist
 Accounting & Tax Work

706.677.2700 706.677.2462
 130 Banks Crossing Dr
 Commerce, GA 30529
 info@haynesbserv.com



HOMESTAR

c: 678.232.4664
 f: 800.261.0453
 Email: lissette.devillena@homestarfc.com



www.facebook.com/
 HomeLoansWithLissette

3761 Venture Dr., Ste. 135, Duluth, GA 30096

Homestar Financial Corporation NMLS #70864
 Georgia Residential Mortgage Licensee #17368

Lissette De Villena

Branch Manager

NMLS #1381771 GA #51504

Hablo Español!



Blinds • Shutters • Shades • Drapes
 Home Automation

BUDGET BLINDS
 Style and service for every budget.

Barbara Mooney
 Owner/Design Specialist
 bmooney@budgetblinds.com

Budget Blinds of Winder
 83 River Mist Circle
 Jefferson, GA 30549
 c: 706.510.1562 c: 770.231.9670
 budgetblinds.com/winder

An independently owned and operated franchise.

Alfredo Hernandez
 LANDSCAPING & LAWN CARE SERVICE

Annual Flowers
 Pruning
 Cut Down Trees

We also install & retaining walls • Patio
 Installation of Grass • Fencing

404-207-8264

HOUSEHOLD PLUMBING.

WATER HEATERS	KITCHEN FAUCETS
WATER LINE REPAIR	DISHWASHER INSTALLATION
REMODEL JOBS	BATHROOM FIXTURES
NEW ADDITIONS	WATER LEAKS

MIKE LAMAR – MASTER PLUMBER 706-215-4913

Monsignor Donovan
 CATHOLIC HIGH SCHOOL

RADIARE LUCEM DOMINI TO RADIARE THE LORD

An Independent Catholic High School
 Serving Grades 9-12
 in Northeast Georgia

590 Lavender Rd.
 Athens, GA 30606
 706-455-0225

www.mdchs.org

CHAPMAN HALL
 REALTORS

Bob Wollaston
 Associate Broker, Realtor®
 ABR, ASS, SFR, REPM
 Phoenix Award Winner

Cell: 770-533-0482
 Office: 770-287-1249
 Fax: 706-693-2343
 rawibc@msn.com
 bobwollaston.georgiamls.com

Little Ward
Funeral Home
 115 State St.
 Commerce, GA 30529
 706-335-3175

The Eden Lawn Service

Edenlawnservices.com Licensed & Insured
 Theedenlawnservices61@yahoo.com
 PH: 678.755.5103 FX: 678.989.1770
 Provider of St. Catherine's Lawn Care

CINDY STEWART

Keller Williams Realty
 Atlanta Partners
 Your Move Matters...WE Make It Happen

Office: 678-597-5868
 Cell: 770-842-2021
 cindy.stewart@kw.com
 www.cindystewart.com

EVANS FUNERAL HOME
 EVANS MEMORY GARDENS
 Mitch Blinn
 Funeral Director
 706-367-5467
 www.evansfuneralhomeinc.com

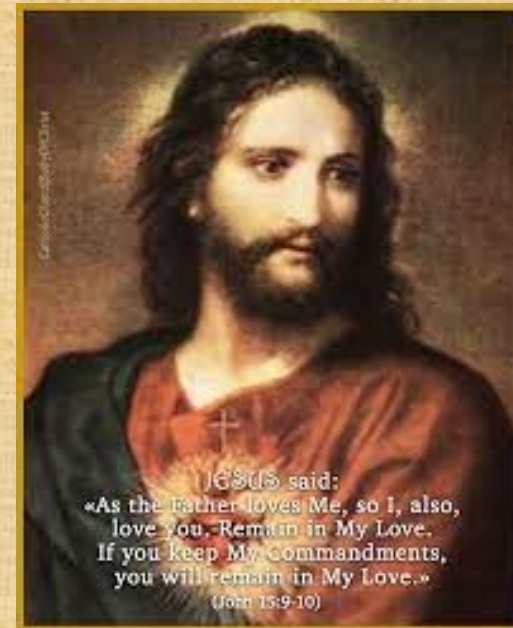
St. Catherine Labouré Catholic Church

180 Elrod Road, Jefferson, GA 30549 Tel: 706-367-7220

May / Mayo 9, 2021

Sixth Sunday of Easter / Sexto Domingo de Pascua

1st Reading: Acts 10:25-26, 34-35, 44-48 2nd Reading: 1 Jn 4:7-10 Gospel: Jn 15:9-17



PARISH STAFF / PERSONAL PARROQUIAL

Pastor / Pastor
 V.Rev. Paul Moreau
frpaul11@gmail.com

Parochial Vicars / Vicarios parroquiales

Rev. Michael Revak
frmichaelrevak@gmail.com
 (Include the name of your parish in your email. / Incluye el nombre de su parroquia en su correo electrónico.)

Rev. Balappa Selvaraj
balappaselvaraj58@gmail.com

DEACON / DIÁCONO
 Rev. Mr. Pablo Perez:
 404-345.4481

SECRETARY / SECRETARIA
 Amy Friedman: 706-367.7220
afriedman@stcatherinelabourega.org

RELIGIOUS ED / EDUCACIÓN RELIGIOSA
 Julie Ballman
re@stcatherinelabourega.org

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISA

Monday / Lunes

12:10 PM

Tuesday / Martes

12:10 PM

Wednesday / Miércoles

12:10 PM

Thursday / Jueves

12:10 PM

Friday / Viernes 12:10 PM

Vigil Mass / Misas de vigilia

Saturday / Sábado
 4:00 PM

Sunday Masses / Misas de Dominical
 8 AM Español
 10 AM English

RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

Saturday / Sábado

3:00 pm—3:45 pm

Tuesday / Martes

6:00 –7 pm

or by appointment / o con cita previa

BAPTISM / BAUTISMO

Call the office or contact Deacon Pablo directly. Catholic parent (s) must be active and registered! / Llama a la oficina o comuníquese con el diácono directamente. iLos padres católicos deben estar activos y registrados!

MARRIAGE / MATRIMONIO

Call at least 6 months before proposed date. Catholics must be active and registered. / Llama al menos 6 meses antes de la fecha propuesta. Los católicos deben estar activos y registrados.

ANNOINTING OF THE SICK, LAST RITES OR VIATICUM / UNICÓN DE ENFERMO, ÚLTIMOS RITOS O VIATICUM

Sacramental Emergency Line please leave a message / Línea de emergencia sacramental Por favor, deje un mensaje 470-377-2153

OFFICE INFORMATION / INFORMACIÓN DE LA OFICINA

Monday / Lunes

12 pm—3pm

Tuesday / Martes

9 am—3 pm

Wednesday / Miércoles

9 am—3 pm

Thursday / Jueves

9 am—3 pm

Friday / Viernes

10 am—2 pm

PO Box 653

Jefferson, GA 30549

706-367.7220

WEBSITE / SITIO WEB

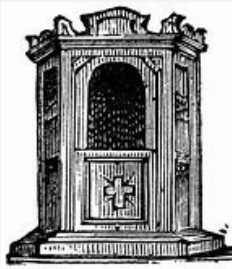
www.stcatherinelabourega.org

Offertory / Ofertorio	\$ 4652
Maintenance / Mantenimiento	\$ 390
St. Vincent de Paul / San Vicente de Paul	\$ 224
Lease / Alquiler	\$ 577
Altar Flowers / Flores de Altar	\$ 120
Mass Stipends / Intenciones de la Misas	\$ 165
Online Offertory / ofertorio en línea	\$ 1420
Online Building Maintenance / Mantenimiento en línea	\$ 20
Online SVdP / San Vicente de Paul en línea	\$ 260
Online Mass Stipend / Intenciones de la Misa en línea	\$ 10
Online Catholic Relief / católicos de ayunda en línea	\$ 10
TOTAL	\$7,848



2nd Collection / 2da colección May / Mayo 9:
St. Vincent de Paul / San Vicente de Paul

Mass will be offered by / La misa será ofrecida por :
Saturday May 15/ Sábado 15 de mayo 4 pm: Fr. Paul
Sunday, May 16 / Domingo 16 de mayo 8 am: Fr. Paul
Sunday, May 16 / Domingo 16 de mayo 10 am: Fr. Paul



Reconciliation will now be available Saturdays at 3pm and Tuesdays at 6pm

La reconciliación ahora está disponible los sábados a las 3 p.m. y los martes a las 6 p.m.

Altar Flowers for this week were donated by / Flores de altar por

Larry & Sue Jordan for Mothers/ Para las Madres

REMINDER: Masses have resumed to the pre-Covid schedule as follows:

Monday - Friday 12:10 pm, Saturday 4 pm,
Sunday 8 am Spanish & Sunday 10 am English
Note: No more noon Mass on Sunday's

RECORDATORIO: Las masas se han reanudado al horario previo a Covid de la siguiente manera:

De lunes a viernes a las 12:10 pm, Sábado 4 pm
Domingo 8 am Español y Domingo 10 am Inglés
Nota: No más misa del mediodía en el domingo

Mass Intentions / Intenciones de la Misas

Saturday, May 8/Sábado 8 de mayo, 10 am	Angel Deras +
Requested by / Solicitado por	Nubia Zelaya
Saturday, May 8 / Sábado 8 de mayo	People of the Parish
Sunday, May 9 / Domingo 9 de mayo, 8am	Francisco Reco +
Requested by / Solicitado por	Edith Reco
Sunday, May 9 / Domingo 9 de mayo, 10am	Dolly Maekelzer +
Requested by / Solicitado por	Teri Bouknecht
Monday, May 10 / Lunes 10 de mayo, 12:10 pm	Fr. B. Selvaraj (L)
Requested by / Solicitado por	Amy Friedman
Tuesday, May 11 / Martes 11 de mayo, 12:10pm	Dominic & Marie
Requested by / Solicitado por	Chuong Vu
Wednesday, May 12 / Miércoles 12 de mayo, 12:10pm	Patrick Virgilio +
Requested by / Solicitado por	Phyllis Virgilio
Thursday, May 13 / Jueves 13 de mayo, 12:10 pm	Emmanuel Romero (L)
Requested by / Solicitado por	Melissa Romero
Friday, May 14 / Viernes 14 de mayo, 12:10 pm	Graduates of St. Joseph Seminary (L)
Requested by / Solicitado por	Sean Lee



Please join us for a small reception on Monday, May 10, following the 12:10 pm Mass. The reception is in honor of Fr. Selvaraj's 35th Anniversary to the Priesthood.

Por favor, únase a nosotros para una pequeña recepción el lunes 10 de mayo, después de la misa de las 12:10 pm. La recepción es en honor al 35º Aniversario del Sacerdocio del P. Selvaraj.

Spanish Abortion Recovery Bible Study:

Nosotros conocemos la angustia y el dolor que se siente después de haber optado por tener un aborto. PATH (Post Aborto Tratamiento y Sanación) le ofrece esperanza y sanación a través de estudios bíblicos. Completamente confidencial y con mucha compasión, para obtener más información, llame al (470) 258-3433 o visite, www.healingafterabortion.org/espantildeol

We know the anguish and pain you feel after choosing to have an abortion. PATH (Post Abortion Treatment and Healing) offers you hope and healing through Bible studies. Completely confidential and with great compassion, for more information, call (470) 258-3433 or visit, www.healingafterabortion.org/espantildeol

9 de mayo – Sexto domingo de Pascua y Día de las Madres ¡Feliz Día de las Madres! Haga una donación en honor a su madre o en memoria suya. Honrar a su madre haciendo una donación al fondo de dotación de su parroquia es sencillo. Haga un donativo en su nombre que beneficie a su parroquia para siempre. Para obtener más información, comuníquese con Juliet Greco de la Fundación Católica en jgreco@cfnga.org o visite cfnga.org/give.

Happy Mothers' Day! Make a gift in honor of or in memory of your mother. It is easy to honor your mother with a gift to your parish endowment fund. Make a gift in her name that will benefit your parish forever. For more information, please contact Juliet Greco at the Catholic Foundation at jgreco@cfnga.org or go to cfnga.org/give

LADIES GUILD/ GREMIO DE DAMAS : The next meeting will be held Wednesday, May 12 from 10:30 -11:30 am. All ladies in the parish are invited to attend.

La próxima reunión se llevará a cabo el miércoles 12 de mayo de 10:30 -11:30 am. Todas las damas de la parroquia están invitadas a asistir.

FAMILY LIFE COMMITTEE / COMITÉ DE VIDA FAMILIAR : Lauria Bennett sjsm1966@gmail.com

KNIGHTS OF COLUMBUS /CABALLEROS DE COLÓN: Mike Kaiser, Grand Knight cdrmikekaiser@gmail.com Join the Knights for FREE through 6/30/2021. Go to kofc.org/join Promo Code SZAH-RADKA

LADIES GUILD/ GREMIO DE DAMAS : Jacinta Parish, President jacintaparis@gmail.com

PARISH ROSARY PROGRAM / ROSARIO PARROQUIAL : Mary Ruetten, maryleeru@gmail.com

PRAYER SHAWL GROUP /GRUPO DE MANTÓN DE ORACIÓN : Contact Kathy Dunlap Dikjd123@gmail.com

RELIGIOUS ED / EDUCACIÓN RELIGIOSA : Julie Ballman RE@stcatherinelabourega.org

SENIOR GROUP / GRUPO DE PERSONAS MAYORES: Madonna Cieslak madonnacieslak@gmail.com 314-402-8186

ST. VINCENT DE PAUL /SAN VICENTE DE PAUL: Help Line / línea de ayuda : 706-367.5570 **SVdP STORE.** svdpgorgia.org/volunteers Our Thrift Store is looking for someone to give 4 to 6 hours a week as a cashier. Please contact Joanne at 845-522-2406 if interested!

YOUTH GROUP / GRUPO DE JOVENES : Abbie Johnson 770-851-6509

HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR APRIL 2021: Fundamental Rights. We pray for those who risk their lives while fighting for fundamental rights under dictatorships, authoritarian regimes and even in democracies in crisis.

Derechos fundamentales. Oremos por aquellos que arriesgan sus vidas luchando por los derechos fundamentales en dictaduras, en regímenes autoritarios e incluso en democracias en crisis.

Daily Mass Readings May / Mayo 10– May/ Mayo 15, 2021

Monday / Lunes: [Acts 16:11-15](#) ; PS [149:1b-2, 3-4, 5-6a and 9b](#) ; [Jn 15:26—16:4a](#)

Tuesday / Martes : [Acts 16:22-34](#) ; PS [148:1-2, 11-12, 13, 14](#) ; [Jn 16:5-11](#)

Wednesday/ Miércoles : [Acts 17:15, 22—18:1](#) ; PS [122:1-2, 3-4ab, 4cd-5](#) ; [Jn 16:12-15](#)

Thursday / Jueves: [Acts 1:1-11](#) ; PS [Ps 47:2-3, 6-7, 8-9](#) ; [Eph 1:17-23](#) ; [Mk 16:15-20](#)

Friday / Viernes: [Acts 1:15-17, 20-26](#) ; PS [113:1-2, 3-4, 5-6, 7-8](#) ; [Jn 15:9-17](#)